

УДК 378.096

## ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНЫМ СРЕДСТВАМ СОЦИАЛИЗАЦИИ

Великанова О.Н.

*ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», Волгоград, Россия (400066, Волгоград, пр. Ленина, 27), e-mail: [olgavelikanova@yandex.ru](mailto:olgavelikanova@yandex.ru)*

Рассматривается понятие социализации в иноязычной среде в профессиональной сфере специалиста по связям с общественностью. Описана теоретическая модель обучения иноязычным средствам социализации, включающая концептуальные основы и структурно-функциональные элементы. Модель построена на основе трех подходов: коммуникативно-деятельностного, компетентностного и социокультурного. Цель обучения иноязычным средствам социализации определена как формирование способности и готовности специалиста по связям с общественностью к социализации в иноязычной среде; в соответствии с этой целью определены задачи и специфические принципы обучения. Обучение коммуникативному поведению как макросредству социализации, организованное с применением таких образовательных технологий, как проблемное обучение, обучение в сотрудничестве, ролевые/деловые игры и технология casestudy, способствует формированию профессионально-коммуникативных умений будущего специалиста по связям с общественностью. Предложенная модель обучения ориентирована на формирование способности и готовности специалиста к вхождению в иную культурно-языковую среду, успешной адаптации в ней с использованием приобретенных умений и знаний и, как следствие, социализации в ней, что соответствует конечной цели обучения иностранному языку студентов, обучающихся по направлению подготовки «Реклама и связи с общественностью».

Ключевые слова: социализация, коммуникативное поведение, иноязычная среда, специалист по связям с общественностью.

## LINGUODIDACTIC MODEL OF TEACHING FOREIGN LANGUAGE MEANS OF SOCIALIZATION

Velikanova O.N.

*Volgograd State Socio-Pedagogical University, Volgograd, Russia (400066, Volgograd, Lenin Prospekt, 27), e-mail: [olgavelikanova@yandex.ru](mailto:olgavelikanova@yandex.ru)*

There is considered the notion of socialization in foreign language environment in the professional sphere of a PR specialist. There is described the theoretical model of foreign language means of socialization that includes the conceptual foundations and structural and functional elements. The model is based on three approaches: communicative and activity, competence and sociocultural approaches. The goal of teaching foreign language means of socialization is defined as formation of the ability and readiness of a PR specialist for socialization in foreign language environment; in accordance with the goal there are stated the purposes and specific principles of education. Teaching communicative behavior as a macromean of socialization organized with the use of such education technologies as problem education, collaborative learning, role/business play and case study technology favors the formation of professional and communicative skills of a future PR specialist. The suggested educational model is oriented at development of the ability and readiness to enter foreign cultural and language environment, successful adaptation in it with the use of the acquired skills and knowledge and as a consequence successful socialization in it, which corresponds to the educational goal of foreign language teaching of students specializing in advertisement and PR.

Keywords: socialization, communicative behavior, foreign language environment, PR specialist.

### Введение

Образовательные стандарты нового поколения, в частности, ФГОС ВПО по направлению подготовки «Реклама и связи с общественностью» [5], разработанные на основе компетентностного подхода, требуют от бакалавра овладения рядом общекультурных и профессиональных компетенций. Смещение фокуса с овладения знаниями, умениями, навыками на формирование способности и готовности активного взаимодействия с

окружающими людьми, коммуникативных контактов в профессиональной сфере является определяющим фактором при построении модели обучения иностранному языку будущих специалистов по связям с общественностью. Специфика деятельности специалиста по связям с общественностью предполагает его социализацию как в родном лингвосоциуме, так и в иноязычной среде. В соответствии с этим обучение бакалавров рассматриваемого направления иностранному языку в вузе должно быть нацелено на овладение иноязычными средствами социализации как составляющим компонентом иноязычной коммуникативной компетенции.

Социализация в иноязычной среде в сфере рекламы и связей с общественностью рассматривается в нашем исследовании как процесс приобретения, преобразования и активного воспроизведения знаний, навыков и умений вербального и невербального коммуникативного поведения, представляющего собой совокупность коммуникативных правил, обязательных для выполнения в лингвокультурной общности (определенной группе людей) специалистов по связям с общественностью в рамках стандартных коммуникативных ситуаций.

Теоретическая модель обучения иноязычным средствам социализации, представленная в нашем исследовании, представляет собой совокупность методологических основ и структурных компонентов, ориентированных на конечный результат процесса обучения – специалист по связям с общественностью, владеющий способностью и готовностью к социализации в иноязычной среде. Вузское образование базируется на современных требованиях к специалисту как активной, целеустремленной личности, обладающей гибкостью профессионального мышления, адаптивностью к нормам и ценностям своей профессиональной сферы, мобильностью, способностью к самосовершенствованию и сотрудничеству. В соответствии с этим определяются концептуальные основы и их структурные компоненты, которые представляют нашу модель обучения.

И.Л. Бим [1] отмечает необходимость многоступенчатого системного изучения теории и практики, взаимодействие и единство которых «может составить адекватную картину состояния дела в области методики обучения ИЯ». В соответствии с этим автор полагает, что рассмотреть функционирование каждого элемента системы можно лишь на основе уровневого подхода, установив иерархию элементов в соответствии с их значимостью, взаимодействием и взаимосвязями, и предлагает рассматривать ее на трех уровнях: уровне макроподхода, уровне обучения конкретному языку и уровне микроподхода.

Опираясь на данный подход, мы определяем модель обучения иноязычным средствам социализации как совокупность концептуальных основ и структурно-функциональных элементов в их взаимодействии и взаимозависимости на основе уровневого подхода.

Дидактическими предпосылками разрабатываемой модели обучения являются теория социализации личности, профессионального становления и самосовершенствования специалиста по связям с общественностью, идея развития способности и готовности к вхождению в иноязычную среду и социализации в ней, мобильности и адаптивности в профессиональном межкультурном общении.

Макроуровень модели обучения представлен методологией, основанной на совокупности следующих подходов: коммуникативно-деятельностного (И.Л. Бим, М.Л. Вайсбурд, И.А. Зимняя, Е.И. Пассов), компетентностного (А.А. Вербицкий, Н.Д. Гальскова, И.А. Зимняя, А.В. Хуторской) и социокультурного (В.В. Сафонова, А.Н. Щукин).

Как обосновывается в современном научном знании, социализация носит субъект-субъектный характер, предполагает развитие и саморазвитие личности и осуществляется главным образом через коммуникацию; таким образом, коммуникативно-деятельностный подход, коррелирующий с основными представлениями о сущности этого процесса, целесообразно положить в основу обучения иноязычным средствам социализации. В соответствии с данным подходом, в центре обучения находится студент как субъект учебной деятельности, объектом обучения является речевая деятельность. Коммуникативно-деятельностный характер обучения реализуется в такой организации учебной деятельности, в которой обучающийся ориентирован на постановку и решение учебных задач с использованием таких заданий, как ролевые игры, проблемные ситуации с использованием речемыслительных заданий, свободное общение, основанное на ситуациях реального общения и обладающее характеристиками общения в естественной языковой среде [7].

Компетентностный подход реализует основную цель обучения иностранному языку будущих специалистов этой сферы – формирование способности и готовности к осуществлению эффективных коммуникаций в иноязычной среде и, как следствие, социализации в ней.

Содержание образования бакалавров направления «Связи с общественностью» согласовывается с соответствующим ФГОС ВПО и составленными на его основе программами вузовской подготовки, в которых предусматривается овладение рядом общекультурных и профессиональных компетенций в процессе освоения дисциплин гуманитарного, социального, экономического, математического и естественнонаучного циклов. Базовая часть содержания является инвариантной составляющей содержания образования и регламентируется ФГОС; наряду с обязательным минимумом в программу подготовки включается вариативная часть, включающая знания, умения и навыки, определяемые основной образовательной программой вуза. Совокупность данных компонентов составляет структуру содержания профессиональной подготовки специалиста

по связям с общественностью, в результате освоения которой бакалавр обязан овладеть общекультурными и профессиональными компетенциями, способствующими становлению его профессионально-коммуникативной компетенции, под которой мы понимаем способность и готовность специалиста к осуществлению профессиональной деятельности в иноязычной среде в соответствии с информационной и коммуникационной профессиональными функциями.

Социокультурный подход предполагает такое построение учебного процесса, в котором осуществляется тесное взаимодействие иностранного языка и культуры его носителей. Современные требования к специалистам, способным и готовым осуществлять свою профессиональную деятельность в иноязычной среде, адаптировать свое коммуникативное поведение в соответствии с ситуацией общения и лингвокультурной принадлежностью собеседника (собеседников), социализироваться в сложившемся профессиональном сообществе ориентируют нас на построение процесса обучения иностранному языку, направленного на формирование межкультурной компетенции студентов для осуществления в будущем профессиональных функций в любой – родной или инокультурной – среде.

Системообразующим компонентом модели профессиональной подготовки специалиста по связям с общественностью выступает цель обучения иноязычным средствам социализации, которая определяется нами в общем виде как формирование способности и готовности специалиста по связям с общественностью к социализации в иноязычной среде, что подразумевает формирование профессионально-коммуникативной компетенции. Принимая во внимание сущность процесса социализации, специфику профессиональной деятельности специалиста по связям с общественностью и требования ФГОС ВПО, считаем возможным выделить следующие составляющие профессионально-коммуникативной компетенции:

- теоретические знания и умения в сфере рекламы и связей с общественностью;
- умения практического применения знаний в ситуациях профессиональной деятельности;
- умения устанавливать и поддерживать взаимоотношения с представителями неродной культуры;
- овладение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности в иноязычной среде;
- умение осуществлять самоанализ, самоконтроль и коррекцию собственной деятельности.

Обучение иноязычным средствам социализации строится на основе ряда специфических принципов.

Обобщая имеющийся научный опыт (И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, М.В. Ляховицкий, Л.А. Милованова, М.А. Мосина, Е.И. Пассов, Г.В. Рогова, А.Н. Щукин и др.), отметим, что принципы обучения – это система исходных положений и требований к учебному процессу и его составляющим (целям, методам, приемам, этапам и т.д.), реализуемых на всех уровнях организации обучения: макроуровне, уровне обучения конкретному языку и микроуровне. В качестве таких положений принимаются принципы, реализация которых коррелирует с конечной целью обучения: формирование способности и готовности специалиста по связям с общественностью к социализации в иноязычной среде.

1) Принцип контекстности обучения, в соответствии с которым обучение ориентировано на определенный вид речевой деятельности или сферу общения (в частности, официально-деловую сферу). Согласно этому принципу, обучение организуется с учетом потребностей и условий настоящей или будущей профессиональной, социальной и бытовой деятельности личности [3]; отбор лингводидактического материала осуществляется в соответствии со сферами и ситуациями общения, составляющими область профессиональной деятельности специалиста по связям с общественностью.

2) Принцип опоры на опыт обучающегося [3], который предполагает использование знаний о мире, бытового, социального, профессионального и учебного опыта личности при построении образовательного процесса.

3) Принцип использования аудиовизуальной наглядности, в основе которого лежит принцип наглядности, традиционно принятый в дидактике в качестве одного из ведущих. Этот принцип предполагает в данном случае использование специально отобранных аудиовизуальных материалов, иллюстрирующих использование как лингвистических, так и экстралингвистических (невербальных) средств общения, принятых в ином лингвосоциуме. Такая наглядность позволяет моделировать ситуации общения в рамках тем и сфер профессиональной деятельности.

4) Принцип рационального отбора языкового, речевого минимума и социокультурного материала сформулирован нами на основе принципа минимизации языка, предложенного А.Н. Щукиным [7]. Данный принцип предполагает отбор лингвистического и социокультурного материала в объеме, необходимом и достаточном для овладения умениями коммуникативного поведения как средства социализации в иноязычной среде и знаниями особенностей культуры носителей изучаемого языка в условиях ограниченного времени, предусмотренного программой на изучение языка.

5) Принцип ситуативно-тематической организации обучения предполагает организацию учебного материала, которая отражает практическое использование отобранного языкового, речевого и социокультурного материала и умений иноязычного коммуникативного

поведения в профессионально-производственной сфере общения специалистов по связям с общественностью. Данный принцип предполагает организацию учебного материала, включающую следующие составляющие: сфера общения, тема и ситуация общения, языковые и речевые средства, представленные с помощью аудиовизуальной наглядности, социокультурный комментарий к коммуникативному поведению в иноязычной среде (тексты лингвострановедческого и социокультурного содержания).

6) Принцип учета особенностей родной и изучаемой лингвокультур сформулирован нами на основе традиционно принятого в методике принципа учета родного языка, с опорой на принцип, предложенный Н.Д. Гальсковой, согласно которому «обучение иностранному языку в контексте межкультурной парадигмы будет успешным при условии ... ориентации на родную лингвокультуру учащегося» [2].

7) Принцип дифференциации типов коммуникативного поведения. В соответствии с данным принципом развитие умений коммуникативного поведения осуществляется на основе типологии коммуникативного поведения, в числе которых мы выделили информативное и фатическое.

8) Принцип системного освоения компонентов коммуникативного поведения. И.А. Стернин отмечает целостный, комплексный характер модели описания коммуникативного поведения, которое включает «вербальное, невербальное коммуникативное поведение и социальный символизм» [4]. Согласно данному принципу, обучение коммуникативному поведению как макросредству социализации в иноязычной среде предполагает системное овладение всем комплексом микросредств: языковыми и речевыми средствами общения, неречевым аспектом коммуникации, умениями использования этих средств в условиях реальной коммуникации, а также знаний коммуникативных норм, речевого этикета, определяемых социальным символизмом иной лингвокультуры.

Вышеописанные подходы, принципы и цели обучения реализуются комплексом процессуально-технологических компонентов, представленных на уровне обучения конкретному языку, в числе которых можно выделить формы, методы, способы, приемы обучения, а также динамических особенностей процесса, взаимоотношений и взаимозависимости его компонентов. Этот комплекс представлен технологией обучения.

Формирование профессионально-коммуникативной компетентности будущего специалиста предполагает приоритетное использование образовательных технологий обучения речевому общению, выделенных на основе совокупности педагогических и информационно-коммуникационных технологий. В числе таких технологий применительно к нашей модели обучения можно выделить следующие: обучение в сотрудничестве, ролевые/деловые игры, проблемное обучение, технология casestudy [3; 6].

Использование данных технологии в обучении иноязычным средствам социализации будущих специалистов по связям с общественностью представляется нам достаточно актуальным и обоснованным в силу следующих причин:

- смещение фокуса образовательного процесса с овладения умениями, навыками, получения знаний на формирование профессиональных и общекультурных компетенций ориентирует нас на такую организацию обучения, которая будет способствовать эффективному развитию мыслительных способностей личности, профессиональной гибкости, мобильности, адаптивности;
- современные требования к специалисту по связям с общественностью, обладающему способностью и готовностью к вхождению в иноязычную культурно-языковую среду в процессе решения профессиональных задач, к выстраиванию собственного коммуникативного поведения в комплексе всех его составляющих, адекватного сфере и ситуации профессионального общения.

Обучение коммуникативному поведению как макросредству социализации, организованное с применением выделенных технологий, способствует формированию профессионально-коммуникативных умений, в числе которых можно выделить следующие:

- 1) устанавливать и поддерживать межличностные отношения в процессе общения в иноязычной среде;
- 2) общаться в деловой сфере, выстраивая свое коммуникативное поведение в соответствии с коммуникативными нормами, адекватными ситуации общения с носителем (носителями) иностранного языка;
- 3) воспринимать и анализировать информацию, делать выводы;
- 4) проводить диагностику, анализ, поиск решения проблемы;
- 5) логически верно, аргументировано и ясно строить свое высказывание в соответствии с основами речи, ее видами, правилами речевого этикета и ведения диалога;
- 6) работать в коллективе, принимать организационные и другие решения в различных ситуациях, брать на себя ответственность за эти решения;
- 7) ставить перспективные цели, использовать имеющиеся возможности;
- 8) обсуждать профессиональные проблемы, отстаивать собственную точку зрения, делать выводы, давать аргументированные ответы.

Предложенная в нашем исследовании лингводидактическая модель обучения иноязычным средствам социализации призвана обеспечить решение следующих задач:

- воссоздание иноязычной среды в образовательном процессе как условий для обучения коммуникативному поведению, т.е. овладения умениями и знаниями и развития способности их практического применения в межличностном деловом общении;

- погружение в коммуникативную деятельность в сферах и ситуациях общения, присущих профессиональной деятельности специалиста по связям с общественностью;
- формирование опыта коммуникативной деятельности и умений самостоятельно и творчески применять знания и умения в процессе выстраивания собственного коммуникативного поведения;
- создание условий для саморазвития, самореализации личности, осознания социальной значимости своей профессиональной деятельности, овладения высокой мотивацией ее выполнения;
- внедрение научно-обоснованных современных технологий обучения иностранному языку, соответствующих задачам формирования способности и готовности к социализации специалиста в иноязычной среде;
- создание условий для коллективной творческой деятельности, коммуникативного и социального взаимодействия субъектов учебной деятельности, сотрудничества в решении задач, принятии решений.

Таким образом, вышеописанная модель обучения ориентирована на формирование способности и готовности специалиста по связям с общественностью к вхождению в иную культурно-языковую среду, успешной адаптации в ней с использованием приобретенных умений и знаний и, как следствие, социализации в ней, что соответствует конечной цели обучения иностранному языку студентов, обучающихся по направлению подготовки «Реклама и связи с общественностью».

### **Список литературы**

1. Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе: Проблемы и перспективы [Текст]: учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр. яз.» / И.Л. Бим. – М.: Просвещение, 1988. – С. 24-30.
2. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 2-е изд., испр. – М.: Издат. центр «Академия», 2005. – С. 123-157.
3. Милованова Л.А. Профильно-ориентированное обучение иностранным языкам (английский язык, старшая ступень средней общеобразовательной школы): монография. – Волгоград: Изд-во ВГПУ «Перемена», 2006. – 347 с.
4. Прохоров Ю.Е. Русские: коммуникативное поведение / Ю.Е. Прохоров, И.А. Стернин. – 4-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2011. – 328 с.
5. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального



образования по направлению подготовки 031600 Реклама и связи с общественностью. [Электронный ресурс]. – URL: [http://www.edu.ru/db-mon/mo/Data/d\\_10/prm221-1.pdf](http://www.edu.ru/db-mon/mo/Data/d_10/prm221-1.pdf) (дата обращения: 12.02.12).

6. Щукин А.Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке: учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов. [Текст] / А.Н.Щукин. – М.: Изд-во Икар, 2011. – 454 с.

7. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учебное пособие для преподавателей и студентов. – М.: Филоматис, 2004. – 480 с.

**Рецензенты:**

Милованова Л.А., д.п.н., профессор кафедры английской филологии, директор Института иностранных языков, ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», г. Волгоград.

Мещерякова Е.В., д.п.н., профессор кафедры английской филологии, ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», г. Волгоград.